

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY

What We Cover and for How Long

Manufacturer warrants to the original residential purchaser for a period indicated on this carton from the original date of purchase, that:

1. The design layer of the floor will not stain, wear through or fade from normal sunlight or artificial lighting under normal use conditions in a dry indoor residential setting.
2. The floor will be free of manufacturing defects.
3. The floor joints will remain secure under normal use conditions.
4. The floor will resist water damage from normal use conditions when you follow our recommended cleaning and care practices.

What You Must Do to Keep the Warranty in Effect

You must acclimate, install and maintain your floor according to the installation and cleaning instructions.

Your floor must be installed in a dry, climate controlled, indoor, residential environment (temperature range of 64°-86°F (18°-30°C) and humidity range of 35% to 75%.)

You must keep your proof of purchase, the end carton label that identifies the product and other documents and receipts, such as your installation invoice.

What This Warranty Does Not Cover

We do not cover any installation costs for flooring installed with known defects. You must inspect all planks for recognizable defects before and during the installation.

We do not cover surface wear or damage resulting from abusive conditions, misuse of the product, freight damage, modification, alteration, repair or service by anyone other than the authorized Manufacturer's representative, or accidents, including but not limited to severe impact, scratching, cutting, negligence or chemical damage.

We do not cover scratches, indentations and marks that continue across multiple planks. Gloss reduction is not surface wear. Surface wear must be readily visible from the distance of 6 feet, measuring at least 1 square inch.

We do not cover water damage caused by natural disasters, standing water (e.g. from appliance failures), excessive moisture emissions from a concrete slab (more than 5 lbs. per 1,000 sq. ft. over a 24-hour period), hydrostatic pressure, pet urine or other corrosive liquids or outside water (from snow, rain or water which enters through an open window or door, etc.)

We do not cover molding, underlayment, vapor barrier and accessories.

We do not cover damage from rotating beater bars, steam cleaners, abrasive scrubbers, wet mopping, waxes or similar cleaning and care methods.

We will not review claims unless you purchased the floor from an authorized retailer in the original packaging.

How To Make a Claim

To make a Warranty claim, contact your retailer or distributor in writing within 30 days after you detect a potential defect.

What We Will Do to Correct Problems

If we approve a claim, we may choose to repair, replace or refund the original cost of the defective materials. If the product is no longer available, you will be able to choose from our current designs of equal value. We warrant products that we have repaired or replaced only for the remainder of the original Limited Warranty period. We reserve the right to inspect installed flooring and to remove samples if needed. We may also pay reasonable labor costs to repair or replace any defective product if the floor was professionally installed and a claim is approved during the first year after installation. If your floor was professionally installed and we approve a claim after the first year following the date of installation, we will pay a pro-rated percentage of your floor cost based on the warranty period and the date of installation. For example, if you have a 20-year limited warranty period and you make an approved claim 5 years after installation, we would pay 15/20th (75%) of the approved floor cost.

DISCLAIMERS AND HOW STATE LAW MAY RELATE TO THIS WARRANTY

MANUFACTURER DISCLAIMS, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY FEDERAL AND STATE LAW, ALL OTHER WARRANTIES AND GUARANTEES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED REPRESENTATION OR WARRANTY AS TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. MANUFACTURER WILL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL OR EXEMPLARY DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW FOR THE EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL DAMAGES MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE. THIS WARRANTY CONSTITUTES THE ENTIRE AGREEMENT OF THE PARTIES, AND NO WAIVER OR AMENDMENT SHALL BE VALID UNLESS IN WRITING AND SIGNED BY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF MANUFACTURER.

LIMITED COMMERCIAL USE WARRANTY

If this laminate flooring offers a limited commercial warranty, we warrant to the original purchaser for the number of years listed as "commercial" that the design layer will not stain, wear through or fade from normal sunlight or artificial lighting or stain under normal use conditions in a light commercial setting.

This limited commercial warranty includes all of the above conditions.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Qué cubre esta garantía y por cuánto tiempo

Por el período indicado en esta caja a partir de la fecha de compra original, el fabricante garantiza al comprador residencial original lo siguiente:

1. La capa de diseño del piso no se manchará, desgastará ni decolorará por exposición normal a la luz solar o artificial en condiciones de uso normal en un ambiente interior seco.
2. El piso no tendrá defectos de fabricación.
3. Las juntas del piso permanecerán firmes en condiciones de uso normal.
4. El piso resistirá a los daños causados por el agua en condiciones de uso normal si usted sigue nuestras prácticas de limpieza y cuidado recomendadas.

Qué debe hacer para mantener la garantía en vigencia

Debe aclimatar, instalar y mantener su piso de acuerdo con las instrucciones de instalación y limpieza.

Debe instalar el piso en un ambiente interior seco, climatizado (con temperaturas que oscilen entre 17,7°C y 30 °C y humedad entre 35% y 75%).

Debe conservar el comprobante de compra, la etiqueta final que identifica el producto y otros documentos y recibos, como la factura de instalación.

Qué no cubre esta garantía

No cubre ningún costo de instalación de pisos instalados con defectos conocidos. Usted debe inspeccionar todas las planchas para detectar defectos reconocibles antes y durante la instalación.

No cubre el desgaste o daño de la superficie provocado por condiciones abusivas, mal uso del producto, daños por transporte, modificación, alteración, reparación ni servicio realizado por otra persona que no sea el representante autorizado por el fabricante. Asimismo, esta garantía no cubre accidentes que incluyan, entre otros tipos, impactos severos, rayones, cortes, negligencia o daños por agentes químicos.

No cubre rayones, hendiduras ni marcas que continúan a lo largo de varias planchas. La reducción del brillo no se considera un desgaste de la superficie. El desgaste de la superficie debe ser evidentemente visible desde una distancia de 1,82 m y medir al menos 6,45 cm².

No cubre daños por agua causados por desastres naturales, agua estancada (por ejemplo, de fallas de electrodomésticos), emisiones de humedad excesiva de una losa de concreto (de más de 2,26 kg por cada 92,9 m² en un período de 24 horas), presión hidrostática, orina de mascotas o otros líquidos corrosivos o fuentes externas de agua (de nieve, lluvia o agua que ingresa de una ventana o puerta abierta, etc.).

No cubre la moldura, el contrapiso, la barrera contra vapor ni los accesorios.

No cubre daños causados por brazos de bastidor giratorios, limpiadoras a vapor, limpiadores abrasivos, trapeadores húmedos, ceras o métodos de limpieza y cuidado similares.

No revisaremos reclamos, a menos que usted haya comprado el piso a un vendedor autorizado y en el empaque original.

Cómo presentar un reclamo

Para realizar una reclamo de garantía, contacte a su vendedor o distribuidor por escrito dentro de los 30 días posteriores a la detección de un posible defecto.

Qué haremos para corregir los problemas

Si aprobamos un reclamo, podemos elegir entre reparar, reemplazar o reembolsar el costo original de los materiales defectuosos. Si el producto ya no se encuentra disponible, usted podrá elegir entre nuestros diseños actuales de igual valor. Esta garantía cubre los productos que hemos reparado o reemplazado únicamente durante el resto del período de garantía limitada original. Nos reservamos el derecho de inspeccionar pisos instalados y tomar muestras si es necesario. También pagaremos los costos de mano de obra razonables por la reparación o el reemplazo de cualquier producto defectuoso en los casos en que un profesional haya instalado el piso y se apruebe un reclamo durante el primer año posterior a la instalación. Si un profesional instaló su piso y nosotros aprobamos un reclamo después del primer año posterior a la instalación, pagaremos un porcentaje a prorrata del costo del piso sobre la base basado en el período de garantía y la fecha del costo original del piso aprobado. Por ejemplo, si usted tiene un período de 20 años de garantía limitada y usted presenta un reclamo aprobado 5 años después de la instalación, le pagaremos 15/20 (75%) del costo original del piso aprobado.

EXENCIONES Y LA RELACIÓN ENTRE LA LEY ESTATAL Y ESTA GARANTÍA

EL FABRICANTE RECHAZA, HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LAS LEYES FEDERALES Y ESTATALES, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER REPRESENTACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA RESPECTO DE LA COMERCIABILIDAD O LA ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS RESULTANTES, ACCIDENTALES, ESPECIALES O PUNITIVOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LOS DAÑOS RESULTANTES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE ESTA EXCLUSIÓN NO SE APLIQUE EN SU CASO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO.

ESTA GARANTÍA CONSTITUYE EL COMPLETO ACUERDO DE LAS PARTES Y NO SERÁ VÁLIDA NINGUNA RENUNCIA O CORRECCIÓN A MENOS QUE SE REALICE POR ESCRITO Y ESTÉ FIRMADA POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO POR EL FABRICANTE.

GARANTÍA LIMITADA DE USO COMERCIAL

Si este piso laminado incluye una garantía limitada de uso comercial, garantizamos al comprador original por la cantidad de años indicados como "comerciales" que la capa de diseño no se manchará, desgastará ni decolorará por exposición normal a la luz solar o artificial en condiciones de uso normal en un entorno comercial ligero.

Esta garantía limitada de uso comercial incluye todas las condiciones mencionadas anteriormente.

Installation IMPORTANT – Do not open immediately. Before opening, acclimate planks for 48 hours by laying each box horizontally and individually in center of room where they will be installed. Make sure subfloor is clean, dry and flat (maximum 3/16-in. deflection over 10 feet.) Always use safety glasses and a mask.

Suitable subfloors for Laminate Flooring are:

- Existing floor surfaces including hardwood floors, linoleum, resilient vinyl and PVC (plastic floor surfaces must be permanently attached to the subfloor).
- Cement floors on all grades/elevations (maximum residual moisture 2.0 CM%). With a calcium chloride test, the maximum acceptable reading is 5.0 lbs/24 hours/1,000 sq. ft.
- Anhydrite and anhydrite tiles, magnesium cement (maximum residual moisture 0.3 CM%)
- Wood subfloor moisture 14.5% maximum
- Concrete relative humidity 70% maximum

Attention! Without a documented measurement of residual moisture content, a claim against the manufacturer for damages cannot be considered. Concrete sub-floors must always be covered with a 6 mil vapor barrier even if linoleum, PVC or resilient vinyl is firmly attached to the concrete.

Instalación IMPORTANTE – No abrir de inmediato. Antes de abrir, aclimate las planchas durante 48 horas colocando cada caja en forma horizontal y individual en el centro de la habitación donde se instalarán. Asegúrese de que el subsuelo esté limpio, seco y plano (con una desviación máxima de 3/16 pulg sobre 10 pies). Utilice siempre gafas y máscara de seguridad.

Los subsuelos aptos para pisos laminados son los siguientes:

- Las superficies de pisos actuales, incluidos los pisos de madera dura, de linóleo, de vinilo resistente y de PVC (las superficies de pisos plásticos deben estar adheridas al subsuelo de forma permanente).
- Los pisos de cemento en todos los niveles o elevaciones (con una humedad residual máxima de 2,0 MC%). La lectura máxima permitida para una prueba de cloruro de calcio es de 2,26 kg/24 horas/92,9 m².
- Las baldosas de anhidrita, el cemento de magnesio (con una humedad residual máxima de 0,3 MC%).
- Los subsuelos de madera con una humedad máxima de 14,5%.
- El concreto con una humedad relativa máxima de 70%.

¡Atención! Sin una medición documentada del contenido de humedad residual, no puede considerarse un reclamo contra el fabricante por daños. Los subsuelos de concreto siempre deben estar cubiertos con una barrera de vapor de 6 milímetros, incluso si el linóleo, PVC o vinilo resistente está fijado al concreto de manera firme.

⚠ WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

⚠ ADVERTENCIA Los productos para taladrar, aserrar, lijar o cortar madera pueden exponerlo al polvo de madera, una sustancia reconocida por el estado de California como causante de cáncer. Evite inhalar el polvo de la madera o utilice una máscara u otros artículos de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood.

IMPORTANT HEALTH NOTICE FOR MINNESOTA RESIDENTS ONLY: THESE BUILDING MATERIALS EMIT FORMALDEHYDE. EYE, NOSE, AND THROAT IRRITATION, HEADACHE, NAUSEA AND A VARIETY OF ASTHMA-LIKE SYMPTOMS, INCLUDING SHORTNESS OF BREATH, HAVE BEEN REPORTED AS A RESULT OF FORMALDEHYDE EXPOSURE. ELDERLY PERSONS AND YOUNG CHILDREN, AS WELL AS ANYONE WITH A HISTORY OF ASTHMA, ALLERGIES, OR LUNG PROBLEMS, MAY BE AT GREATER RISK. RESEARCH IS CONTINUING ON THE POSSIBLE LONG-TERM EFFECTS OF EXPOSURE TO FORMALDEHYDE. REDUCED VENTILATION MAY ALLOW FORMALDEHYDE AND OTHER CONTAMINANTS TO ACCUMULATE IN THE INDOOR AIR. HIGH INDOOR TEMPERATURES AND HUMIDITY RAISE FORMALDEHYDE LEVELS. WHEN A HOME IS TO BE LOCATED IN AREAS SUBJECT TO EXTREME SUMMER TEMPERATURES, AN AIR-CONDITIONING SYSTEM CAN BE USED TO CONTROL INDOOR TEMPERATURE LEVELS. OTHER MEANS OF CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION CAN BE USED TO REDUCE LEVELS OF FORMALDEHYDE AND OTHER INDOOR AIR CONTAMINANTS. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THE HEALTH EFFECTS OF FORMALDEHYDE, CONSULT YOUR DOCTOR OR LOCAL HEALTH DEPARTMENT.

WARNING! DO NOT MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC "CUT-BACK" ADHESIVES OR OTHER ADHESIVES. PREVIOUSLY INSTALLED RESILIENT FLOORING MAY CONTAIN EITHER ASBESTOS FIBERS OR CRYSTALLINE SILICA. THE PRODUCTS IN THIS BOX DO NOT CONTAIN ASBESTOS.

AVOID CREATING DUST. INHALATION OF SUCH DUST IS A CANCER AND RESPIRATORY TRACT HAZARD. SMOKING BY INDIVIDUALS EXPOSED TO ASBESTOS FIBERS GREATLY INCREASES THE RISK OF SERIOUS BODILY HARM. UNLESS POSITIVELY CERTAIN THAT THE PRODUCT IS A NON-ASBESTOS CONTAINING MATERIAL, YOU MUST PRESUME IT CONTAINS ASBESTOS. REGULATIONS MAY REQUIRE THAT THE MATERIAL BE TESTED TO DETERMINE ASBESTOS CONTENT AND MAY GOVERN THE REMOVAL AND DISPOSAL OF MATERIAL. SEE CURRENT EDITION OF THE RESILIENT FLOOR COVERING INSTITUTE (RFCI) PUBLICATION "RECOMMENDED WORK PRACTICES FOR REMOVAL OF RESILIENT FLOOR COVERINGS" FOR DETAILED INFORMATION AND INSTRUCTIONS ON REMOVING ALL RESILIENT COVERING STRUCTURES.

AVISO DE SALUD IMPORTANTE. SOLO PARA RESIDENTES DE MINNESOTA: ESTOS MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN EMITEN FORMALDEHÍDOS. SE HA INFORMADO DE LA PRESENCIA DE IRRITACIÓN DE LOS OJOS, LA NARIZ Y LA GARGANTA, DOLOR DE CABEZA, NAÚSEAS Y VARIOS SÍNTOMAS PARECIDOS AL ASMA, INCLUIDAS DIFICULTADES PARA RESPIRAR, COMO RESULTADO DE LA EXPOSICIÓN A LOS FORMALDEHÍDOS. LAS PERSONAS MAYORES Y LOS NIÑOS PEQUEÑOS, ADÉMÁS DE CUALQUIER PERSONA CON ANTECEDENTES DE ASMA, ALERGIAS O PROBLEMAS PULMONARES, PUEDEN CORRER UN MAYOR RIESGO. ACTUALMENTE, SE INVESTIGAN LOS POSIBLES EFECTOS A LARGO PLAZO DE LA EXPOSICIÓN A LOS FORMALDEHÍDOS. UNA VENTILACIÓN DEFICIENTE PUEDE PROVOCAR QUE LOS FORMALDEHÍDOS Y OTROS CONTAMINANTES SE ACUMULEN EN EL AIRE DEL INTERIOR. LAS TEMPERATURAS INTERIORES ALTAS Y LA HUMEDAD AUMENTAN LOS NIVELES DE FORMALDEHÍDOS. EN EL CASO DE LAS CASAS UBICADAS EN ÁREAS SUJETAS A TEMPERATURAS VERANIEGAS EXTREMAS, SE PUEDE USAR UN SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO PARA CONTROLAR EL NIVEL DE LA TEMPERATURA DEL INTERIOR. SE PUEDEN USAR OTROS MÉTODOS DE VENTILACIÓN MECÁNICA CONTROLADA PARA DISMINUIR LOS NIVELES DE FORMALDEHÍDOS Y OTROS CONTAMINANTES DEL AIRE DEL INTERIOR. SI TIENE ALGUNA PREGUNTA ACERCA DE LOS EFECTOS EN LA SALUD DE LOS FORMALDEHÍDOS, CONSULTE A SU MÉDICO O AL DEPARTAMENTO LOCAL DE SALUD.

¡ADVERTENCIA! NO DESCASCARE NI PULVERICE MECÁNICAMENTE EL PISO ELÁSTICO, EL REFUERZO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO, EL ADHESIVO ASFÁLTICO "RECORTADO" NI OTROS ADHESIVOS EXISTENTES. EL REVESTIMIENTO ELÁSTICO INSTALADO ANTERIORMENTE PUEDE CONTENER FIBRAS DE ASBESTO O SÍLICE CRISTALINA. LOS PRODUCTOS EN ESTA CAJA NO CONTIENEN ASBESTO.

EVITE PRODUCIR POLVO. INHALAR ESTE POLVO ES UN RIESGO DE CÁNCER Y DE IRRITACIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS. SI LAS PERSONAS EXPUESTAS A FIBRAS DE ASBESTO FUMAN, CORREN MAYOR RIESGO DE PADECER LESIONES CORPORALES GRAVES. A MENOS QUE TENGA LA CERTeza DE QUE EL PRODUCTO ES DE UN MATERIAL QUE NO CONTIENE ASBESTO, DEBE ASUMIR QUE SÍ LO CONTIENE. ES POSIBLE QUE LAS NORMAS REQUIERAN QUE SE PRUEBE EL MATERIAL PARA DETERMINAR EL CONTENIDO DE ASBESTO Y SE PUEDE ORDENAR EL RETIRO Y LA ELIMINACIÓN DEL MATERIAL. CONSULTE LA EDICIÓN ACTUAL DE LA PUBLICACIÓN "PRÁCTICAS DE TRABAJO RECOMENDADAS PARA EL RETIRO DE REVESTIMIENTOS PARA PISOS ELÁSTICOS" DEL INSTITUTO DE REVESTIMIENTOS PARA PISOS ELÁSTICOS (RFCI, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA Y INSTRUCCIONES PARA EL RETIRO DE TODAS LAS ESTRUCTURAS DE REVESTIMIENTO ELÁSTICO.

For Successful Installation, Remember:

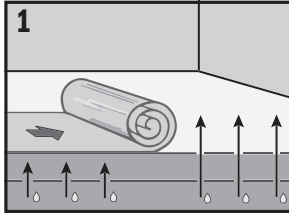
1. Acclimate for 48 hours before installing
2. Identify the tongue side and the groove side.
3. The tongue side (the smaller extension without a ridge on it) goes against the beginning wall.

Para una instalación exitosa, recuerda:

1. Aclimatarlo durante 48 horas antes de la instalación
2. Identificar el lado con lengüeta y el lado con ranura.
3. El lado con lengüeta (la extensión más pequeña sin surcos) va contra la pared inicial.

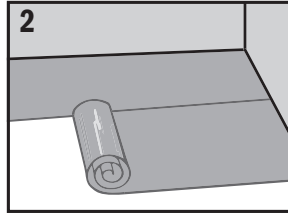


5G Installation - Instalación del 5G



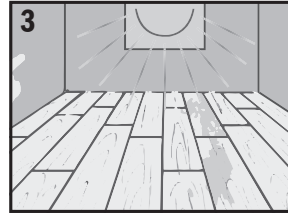
Install vapor barrier if subfloor is cement (6 mil polyethylene film).

Si el subsuelo es de cemento, instale la barrera contra vapor (una película de polietileno de 6 mm).



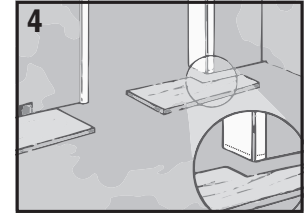
Always use an underlayment padding above the vapor barrier and below the laminate flooring planks. If pad is pre-attached, no additional underlayment should be used.

Utilice siempre una base de contrapiso sobre la barrera contra vapor y debajo de las planchas de pisos laminados. Si la base está prefijada, no se debe utilizar ningún contrapiso adicional.



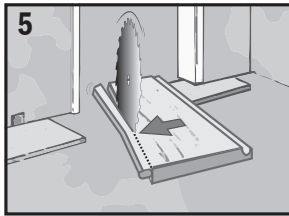
Install parallel to the main light source; if no exterior light source, install parallel to the longest wall.

Instálela en paralelo a la fuente de luz principal; si no existe una fuente de luz externa, instálela en paralelo a la pared más larga.



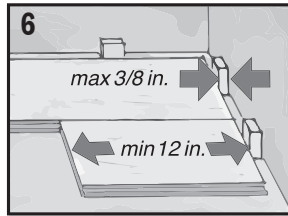
If possible, start to lay planks under the doorjamb and finish installing planks on a wall without a doorjamb. Undercut the doorjamb. See the Working with Limited Clearance section of this document.

Si es posible, comience a colocar planchas debajo de la jamba de la puerta y termine instalando planchas en una pared sin jambas. Rebaje la jamba de la puerta. Consulte la sección Cómo trabajar en un espacio limitado de este documento.



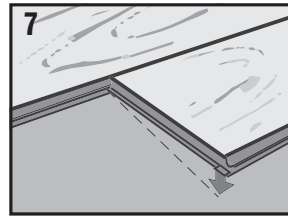
Remove the tongue on the planks that abut the walls to allow room for spacers and prevent problems from spills.

Retire la lengüeta de las planchas que se apoyan en las paredes para dejar lugar a los espaciadores y evitar problemas de derrames.



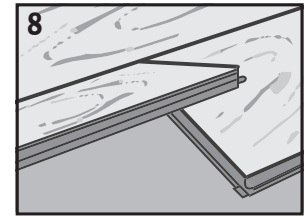
Always allow for 5/16-inch min to 3/8-inch max expansion around fixed objects, and 12-inch length as the smallest usable piece.

Deje siempre un espacio de expansión de 5/16 pulg a 3/8 pulg alrededor de los objetos fijos y de 12 pulg. de largo para la pieza más pequeña que se pueda usar.



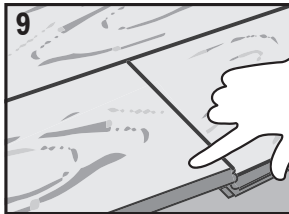
Install planks from right to left as you face the starting wall. Lock in planks lengthwise. Stagger end-joints a minimum 12-inch from row to row.

Instale las planchas de derecha a izquierda mirando de frente la pared de inicio. Fije las planchas a lo largo. Escalone las juntas de los extremos con un mínimo de 12 pulg. entre una fila y otra.



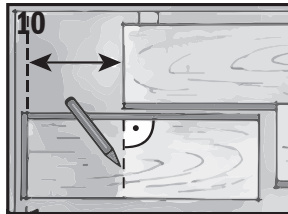
With lengthwise connection made, lower the plank into place.

Con la conexión a lo largo realizada, baje la plancha a su lugar.



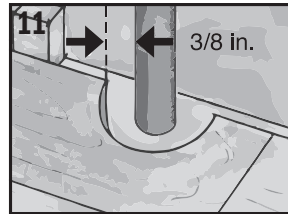
Do not tap end-joints with tapping block and hammer. Merely press the end down to lock into place.

No golpee las juntas de los extremos con un bloque de ajuste o martillo. Simplemente presione el extremo hacia abajo para fijarlo en su lugar.



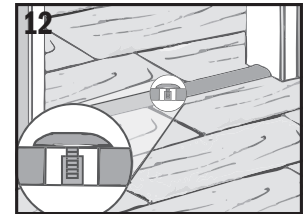
To measure and cut the last piece in a row, rotate offcut section 180°, mark accordingly, cut, rotate back 180° and slot into space.

Para medir y cortar la última pieza de una fila, gire la sección del recorte 180°, marque debidamente, vuelva a girar 180° y encájela en el espacio.



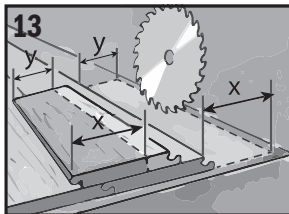
Always allow for 5/16-inch- 3/8-inch expansion around fixed objects.

Deje siempre un espacio de expansión de 5/16 pulg a 3/8 pulg alrededor de los objetos fijos.



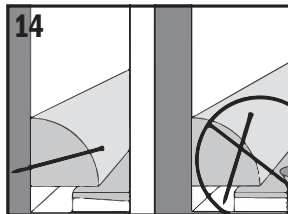
An expansion gap T-strip is required when the length of the planks measure 40-feet max and when the width of the planks measures 25-feet max. Transition strips must be placed in all doorways directly under the door when the door is closed.

Se requiere una tira de transición en los espacios de expansión cuando el largo de las planchas es de 40 pies como máximo y cuando su ancho es de 25 pies como máximo. Las tiras de transición se deben colocar en todas las entradas directamente debajo de la puerta cuando está cerrada.

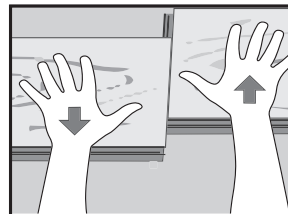


Cut the last row to size. (2-1/2-inch min. width). Remove the plastic tongue before rip cutting planks for the first and last row. Break the tongue to size and reinsert.

Corte la última fila a la medida. (de un ancho de 2-1/2 pulg como mínimo). Retire la lengüeta plástica antes de cortar al hilo las planchas para la primera y la última fila. Quiebre la lengüeta a la medida y vuelva a insertarla.



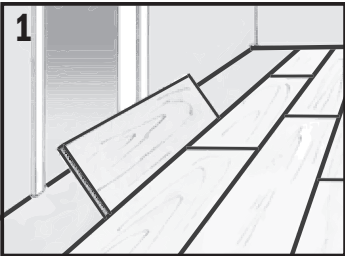
Ensure the floor is able to "float". Asegúrese de que el piso pueda "flotar".



REMOVAL: Planks must be disengaged from any proceeding or subsequent rows before attempting to slide planks away from each other on the same plane as the subfloor.

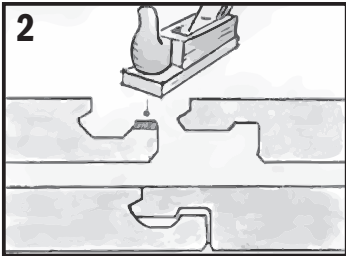
RETIRO: las planchas deben desmontarse de cualquier fila anterior o posterior antes de intentar desprender las planchas una de otra en el mismo plano que el subsuelo.

Working with Limited Clearance - Cómo trabajar en un espacio limitado



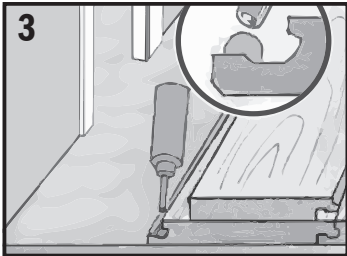
Some long edge joints cannot be installed using a 20° angle.

Algunas uniones de los bordes no pueden instalarse con un ángulo de 20°.



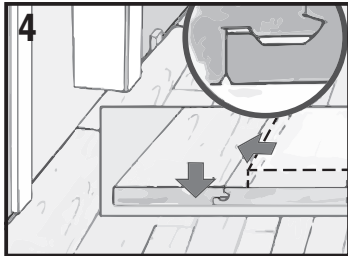
Remove top part of the groove profile.

Retire la parte superior del perfil de ranura.



Use good quality wood glue to make the connection.

Utilice un pegamento para madera de buena calidad para realizar la conexión.



Slide panel into space horizontally and slot into profile. Use these modified planks under doorframes, radiators, cabinet fronts, etc. Use the pull bar to slide the planks where needed.

Deslice horizontalmente el panel sobre el espacio y encájelo en el perfil. Utilice estas planchas modificadas debajo de marcos de puertas, radiadores, frentes de gabinetes, etc. Utilice la barra de tracción para deslizar las planchas donde sea necesario.



CLEANING & CARE

Congratulations on choosing your new laminate floor. Laminate flooring is virtually maintenance free. Normal vacuuming (use hard floor setting) and sweeping will usually keep your floor clean. If stubborn spots still remain, use a laminate floor cleaner.

Recommended Tips

- Never leave any amounts of liquids (water, juices, soft drinks, alcohol, etc.) on the floor for more than the time necessary to clean the spill. Immediately wipe up wet areas from spills, foreign substances or wet shoes.
- Do not use any cleaning agents containing wax, oil or polish. Leftover residue from these agents can leave a dull film on the floor.
- Do not use steel wool or scouring powder, as this could scratch the floor.
- Use either a natural or color-fast doormat outside and inside each entrance to your home to prevent dirt, sand, grit and other substances from being tracked onto the floor.
- Use wide-bearing, non-staining floor protectors, such as felt protectors for chair legs and table legs.

Cleaning Stains and Other Problems

Juice, Wine, Grease, Chocolate	Dampen a rag with water and a laminate floor cleaner and spot clean.
Cigarette Burns, Asphalt, Shoe Polish, Paint, Ink, Crayon, Dried Foods, Nail Polish	Dampen a rag with rubbing alcohol or nail polish remover and spot clean.
Candle Wax, Chewing Gum	Allow to harden and gently scrape with a plastic scraper.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicitaciones por elegir su nuevo piso laminado. Los pisos laminados casi no requieren mantenimiento. El aspirado (con configuración para pisos duros) y el barrido normales mantendrán su piso limpio. Si las manchas difíciles persisten, use un limpiador para piso laminado.

Consejos útiles

- Nunca deje líquidos (agua, jugos, bebidas sin o con alcohol, etc.) en el piso por un tiempo mayor al necesario para limpiar el derrame. Limpie inmediatamente las áreas húmedas, producidas por derrames, sustancias extrañas o zapatos mojados.
- No use ningún agente limpiador que contenga cera, aceite o que sea para pulir. Los residuos restantes de estos agentes pueden dejar una película opaca en el piso.
- No utilice lana de acero ni detergente en polvo ya que podrían rayar el piso.
- Utilice un tapete natural o de color resistente fuera y dentro de cada entrada de su hogar para evitar que se acumule suciedad, arena, partículas y otras sustancias en el piso.
- Utilice protectores de piso amplios y que no manchen, como los protectores de fieltro, para las patas de las sillas y las mesas.

Limpieza de manchas y otros problemas

Jugo, vino, grasa y chocolate	Humedezca un paño con agua y un limpiador para pisos laminados, y limpie el área de la mancha.
Quemaduras de cigarrillos, asfalto, cera de zapatos, pintura, tinta, crayón, alimentos secos o esmalte de uña	Humedezca un paño con alcohol de frotar o quitaesmalte y limpie el área de la mancha.
Cera de vela y goma de mascar	Deje que la mancha se endurezca y raspe suavemente con un raspador de plástico.

CAUTION - Using too much water or any other cleaning solution could result in the planks swelling, creating permanent damage to your floor. This damage would NOT be covered by Manufacturer's Limited Warranty.